



# TECHNORA® PARA-ARAMID FIBER (Produzido na Japão)

## Ficha de dados de segurança do artigo

Id. da FDS: TA00102

Data da revisão: 2026/03/27 Revoga a versão de: 01/01/2021 Versão: 2.0

Este produto é um artigo. Não é necessária uma ficha de dados de segurança para este produto.

### SECÇÃO 1: Identificação da substância/mistura e da sociedade/empresa

Forma do produto	: Artigo
Designação comercial	: TECHNORA® PARA-ARAMID FIBER (Produzido na Japão) Excluindo: Technora T202, T322EH, T321EQ, T360
Utilização do artigo	: Reforço de borracha, corda, cabo, fio, material de engenharia civil, reforço de plástico, equipamentos de proteção.
Restrições de utilização	: No caso de o produto se destinar à utilização em áreas especiais de aplicação distintas das anteriormente mencionadas, incluindo, entre outras, aplicações relativas à indústria alimentar (em particular, associadas ao contacto com alimentos) ou ao setor médico/cirúrgico (em particular, associadas ao contacto com fluidos corporais), é necessário consultar previamente a Teijin Aramid.
Fornecedor	: Teijin Aramid BV T +3188 268 88 88 SDSinfo@teijinaramid.com

### SECÇÃO 2: Identificação dos perigos

Este produto é um artigo e não uma mistura ou substância química. Por conseguinte, a rotulagem para mistura/substância química não é exigida. Até à presente data não se conhecem quaisquer danos para a saúde provocados pelo produto em casos em que este tenha sido utilizado para a aplicação que se tinha em vista "Short cut fibers" (com um comprimento de fibra <15 mm) contêm Micropartículas de Polímeros Sintéticos (SPM).

### SECÇÃO 3: Composição/informação sobre os componentes

Comentários : Aramid (ISO 2076), Polímero.

Denominação	Identificador do produto	Conc. (% m/m)
Co-poli-(parafenileno-3,4"-oxidifenileno tereftalamida)	(N.º CAS) 60201-66-3	≥ 77

Indicações suplementares : Para determinados tipos de produto: Negro de fumo <6%.

### SECÇÃO 4: Medidas de primeiros socorros

Primeiros socorros em geral	: Em caso de dúvida ou de persistência dos sintomas, consultar um médico.
Primeiros socorros em caso de inalação	: Retirar a pessoa para uma zona ao ar livre e mantê-la numa posição que não dificulte a respiração.
Primeiros socorros em caso de contacto com a pele	: Se for verificado irritações na pele, lavar bem com água e sabão.
Primeiros socorros em caso de contacto com os olhos	: Enxaguar imediatamente com muita água. Retirar as lentes de contacto. Caso a irritação ocular persista: consulte um médico.
Primeiros socorros em caso de ingestão	: Enxaguar a boca com água.
Sintomas/efeitos em caso de inalação	: As poeiras deste produto podem causar irritação nas vias respiratórias. Tosse, espirros.
Sintomas/efeitos em caso de contacto com a pele	: Ligeiras irritações na pele foram vistas em casos isolados. Prurido. Rubores.
Sintomas/efeitos em caso de contacto com os olhos	: As poeiras do produto podem causar irritação nos olhos. Vermelhidão. Lágrimas. Dor.

### SECÇÃO 5: Medidas de combate a incêndios

Meios de extinção adequados	: Utilizar os meios adequados para combater os incêndios circunvizinhos.
Produtos de decomposição perigosos em caso de incêndio	: Em condições de incêndio, estarão presentes fumos perigosos: Dióxido de carbono, Monóxido de carbono, Óxidos de azoto, Compostos orgânicos, Cianeto de hidrogénio.

# TECHNORA® PARA-ARAMID FIBER (Produzido na Japão)

## Ficha de dados de segurança do artigo

### SECÇÃO 6: Medidas em caso de fuga acidental

Medidas gerais	: Não respirar as poeiras.
Precauções a nível ambiental	: A descarga no ambiente deve ser evitada.
Métodos de limpeza	: Recolha cuidadosamente o material derramado com uma pá ou varra-o e coloque-o num recipiente adequado. Reduzir ao mínimo a formação de poeiras. Em caso de formação de poeiras, recomenda-se a utilização de ventilação a vácuo ou exaustora local com filtragem de ar de partículas de alta eficiência (HEPA).

### SECÇÃO 7: Manuseamento e armazenagem

Precauções para um manuseamento seguro	: Manusear de acordo com as boas práticas de higiene industrial e de segurança. Manusear os produtos embalados com cuidado para evitar uma ruptura acidental. Utilize apenas em área controlada. Forneça ventilação de exaustão adequada em locais onde haja geração de poeiras. Filtrar o ar de escape através de um filtro HEPA H13 (ou melhor). Evitar o contacto com os olhos e a roupa. Limpe bem após a utilização. Utilize técnicas de limpeza húmida ou aspiradores com filtros HEPA para remover o pó.
Medidas de higiene	: Não comer, beber ou fumar durante a utilização deste produto. Lavar as mãos depois de manusear o produto.
Condições de armazenamento	: Todas as bobinas, caixas de cartão para embalagem e fardos deverão ser guardados de acordo com as regulamentações existentes a esse respeito e respeitando as boas práticas de manuseamento e armazenagem. Armazenar em local bem ventilado. Conservar em ambiente fresco. Proteger contra a luz direta do Sol.
Materiais incompatíveis	: Ácidos fortes. Bases fortes.
Calor e fontes de ignição	: Não expor a temperaturas superiores a 500 °C. Não sobreaquecer, a fim de evitar a decomposição térmica. Nos casos em que o produto seja tratado por aquecimento a temperaturas de >130 °C, o acabamento da fibra que tiver sido aplicado poderá evaporar-se ou decompor-se.

### SECÇÃO 8: Controlo da exposição/Proteção individual

Indicações suplementares	: Limite de exposição profissional, Média ponderada no tempo (OEL TWA, 8h) - poeiras inaláveis: 10 mg/m <sup>3</sup> . Aconselha-se aos utilizadores que tenham em conta os Valores Limite de Exposição Profissional ou outros valores equivalentes
--------------------------	---

#### Controlos técnicos adequados:

Minimizar a exposição, aplicando medidas como sistemas fechados, instalações dedicadas e sistemas gerais/locais adequados de ventilação por exaustão. Filtrar o ar de escape através de um filtro HEPA H13 (ou melhor).

#### Equipamento de proteção individual:

Vestuário de proteção. Usar luvas de proteção.

#### Proteção das mãos:

Nenhuma, em condições normais de utilização. Ligeiras irritações na pele foram vistas em casos isolados. Em caso de irritação cutânea: Luvas de proteção

#### Proteção ocular:

Nenhum(a) em condições normais. Devem utilizar-se óculos de segurança com protecção lateral nas proximidades do equipamento de rotação rápida utilizado para o processamento dos fios.

#### Proteção do corpo e da pele:

Roupas de proteção de mangas compridas. Os fios processados a alta velocidade podem causar escoriações e cortes. É portanto recomendável evitar o contacto da pele com estas potenciais fontes de lesões

#### Proteção respiratória:

Não é necessário usar proteção respiratória em condições normais de utilização. Em caso de ventilação insuficiente, usar equipamento de respiração adequado. Tal é requerido quando se supera uma concentração máxima de 1 RFP/ml de ar

Dispositivo	Tipo de filtro	Condição	Norma
Máscara antipoeira, APF=10	Tipo P2	Em caso de ventilação insuficiente	EN 149

# TECHNORA® PARA-ARAMID FIBER (Produzido na Japão)

## Ficha de dados de segurança do artigo

### Símbolo(s) do equipamento de proteção individual:



### Controlo da exposição ambiental:

Evitar a libertação para o ambiente.

### Outras informações:

Manusear de acordo com as boas práticas de limpeza e segurança industrial. Durante o processamento ou aplicação das fibras podem ser libertadas pequenas quantidades de pó (incluindo partículas de pó de dimensões respiráveis). Não existe qualquer perigo para a saúde derivado da inalação de partículas de pó de aramida sempre que sejam seguidas as nossas indicações de segurança. Dever-se-á evitar inalar as partículas de fibras existentes no ar, o pó ou os produtos de decomposição do acabamento utilizado nas fibras, garantindo para isso uma extracção e uma ventilação adequadas do local onde se realize o processamento do produto. As regulamentações de segurança em vigor na fábrica deverão ser rigorosamente cumpridas. Perante o aquecimento a elevadas temperaturas, é possível que sejam emitidos vapores orgânicos voláteis a partir do agente de acabamento. Tal poderá originar um odor irritante. Caso sejam originados odores durante o aquecimento, certifique-se de que existe uma ventilação adequada. Contacte o seu fornecedor em caso de dúvidas.

## SECÇÃO 9: Propriedades físico-químicas

Estado físico	: Sólido
Aspeto	: O fio de filamento, Fibras
Cor	: Várias cores
Odor	: Ligeiro
Ponto de fusão	: Não aplicável (Decompõe-se)
Temperatura de decomposição	: > 500 °C
Densidade	: 1390 kg/m <sup>3</sup>
Solubilidade	: Água: Insolúvel
Propriedades explosivas	: Não explosivo

## SECÇÃO 10: Considerações relativas à eliminação

Métodos de tratamento de resíduos	: Eliminar o conteúdo/recipiente em conformidade com as instruções de triagem do agente de recolha autorizado. Se for utilizada água para tratamentos adicionais, certifique-se de que é possível que os aditivos do fio possam ser removidos num meio aquoso.
Recomendações relativas à eliminação de águas residuais	: Se se utilizar água num tratamento posterior, os resíduos de água originados por esse processo de tratamento deverão ser tratados numa estação de purificação de águas, de acordo com as normativas locais em vigor.
Recomendações relativas à eliminação do produto/da embalagem	: Os recipientes vazios devem ser reciclados, reutilizados ou eliminados em conformidade com a regulamentação local. Manter o recipiente bem fechado.

## SECÇÃO 11: Informação sobre regulamentação

### União Europeia

Este produto é um artigo, conforme definido pelo REGULAMENTO REACH (CE) N.º 1907/2006. Assim, não é necessária a designação atribuída de acordo com o REGULAMENTO CLP (CE) N.º 1272/2008. Este documento é fornecido para comunicar informações sobre as substâncias presentes neste artigo, de forma a permitir uma utilização segura, em conformidade com o REGULAMENTO REACH (CE) N.º 1907/2006, artigo 33.1

Não contém substância(s) enumerada(s) na lista de substâncias candidatas do REACH  $\geq 0,1\%$  / Limites de concentração específicos

Não contém substância(s) enumerada(s) no anexo XIV do REACH (Lista de autorização)

Este produto contém uma ou mais substâncias sujeitas a restrições (Regulamento (CE) n.º 1907/2006 (REACH), Anexo XVII):

N.º de entrada 78: "Short cut fibers" (com um comprimento de fibra <15 mm) contém Micropartículas de Polímeros Sintéticos (SPM), tal como definido pela restrição REACH, entrada 78. O parágrafo 1 (proibição de colocação no mercado) da entrada 78 não é aplicável aos artigos. O parágrafo 11 (transmissão anual de informação à ECHA) é aplicável a este produto a partir de 2027.

### EUA

Este produto é um artigo conforme definido pela norma 29 CFR 1910.1200, parágrafo c, da OSHA. De acordo com a norma 1910.1200(b)(6)(v), os artigos estão isentos de comunicações de perigos por rótulos do GHS e Fichas de dados de segurança. Por conseguinte, não é exigida a rotulagem de acordo com o GHS. Este documento é fornecido para comunicar informações sobre as substâncias presentes neste artigo, de forma a permitir uma utilização segura.

# TECHNORA® PARA-ARAMID FIBER (Produzido na Japão)

## Ficha de dados de segurança do artigo

---

### Canadá

Este produto é um artigo conforme definido pelo Hazardous Products Act (R.S.C., 1985, c. H-3), parágrafo 2. De acordo com o parágrafo 12(i), os artigos fabricados estão isentos de comunicações de perigos por rótulos do HPR e Fichas de dados de segurança. Por conseguinte, não é exigida a rotulagem de acordo com o HPR. Este documento é fornecido para comunicar informações sobre as substâncias presentes neste artigo, de forma a permitir uma utilização segura.

### México

Este produto é um artigo. Os "artigos", conforme definido na Norma de comunicação de perigos (29 CFR 1910.1200) da Occupational Safety and Health Administration dos Estados Unidos da América, ou por definição semelhante, estão fora do âmbito do sistema do GHS. Por conseguinte, não é exigida a rotulagem de acordo com o GHS. Este documento é fornecido para comunicar informações sobre as substâncias presentes neste artigo, de forma a permitir uma utilização segura.

Informação regulatória Nacional: NORMA Oficial Mexicana NOM-018-STPS-2015

### República Popular da China

Este produto é um artigo. Os "artigos", conforme definido na Norma de comunicação de perigos (29 CFR 1910.1200) da Occupational Safety and Health Administration dos Estados Unidos da América, ou por definição semelhante, estão fora do âmbito do sistema do GHS. Por conseguinte, não é exigida a rotulagem de acordo com o GHS. Este documento é fornecido para comunicar informações sobre as substâncias presentes neste artigo, de forma a permitir uma utilização segura.

Informação regulatória Nacional: GB 30000.2-29-2013

### Japão

Este produto é um artigo conforme definido pela norma JIS Z7252:2019. De acordo com a norma JIS Z7252:2019, os artigos estão isentos de comunicações de perigos por rótulos do GHS e Fichas de dados de segurança. Por conseguinte, não é exigida a rotulagem de acordo com o GHS. Este documento é fornecido para comunicar informações sobre as substâncias presentes neste artigo, de forma a permitir uma utilização segura.

### Coreia

Este produto é um artigo. Os "artigos", conforme definido na Norma de comunicação de perigos (29 CFR 1910.1200) da Occupational Safety and Health Administration dos Estados Unidos da América, ou por definição semelhante, estão fora do âmbito do sistema do GHS. Por conseguinte, não é exigida a rotulagem de acordo com o GHS. Este documento é fornecido para comunicar informações sobre as substâncias presentes neste artigo, de forma a permitir uma utilização segura.

Informação regulatória Nacional: MoEL's Public Notice No. 2016-19

### Brasil

Este produto é um artigo. Os "artigos", conforme definido na Norma de comunicação de perigos (29 CFR 1910.1200) da Occupational Safety and Health Administration dos Estados Unidos da América, ou por definição semelhante, estão fora do âmbito do sistema do GHS. Por conseguinte, não é exigida a rotulagem de acordo com o GHS. Este documento é fornecido para comunicar informações sobre as substâncias presentes neste artigo, de forma a permitir uma utilização segura.

Informação regulatória Nacional: ABNT NRB 14725

ASDS - Teijin

### **Declaração de exoneração de responsabilidade**

*A informação fornecida nesta Ficha de Dados de Segurança para Fibras Sintéticas refere-se exclusivamente ao produto (fibra) descrito nesta ficha. Não se refere nem à sua utilização em combinação com outro material/preparação/produto nem à sua utilização em qualquer processo. A finalidade desta Ficha de Dados de Segurança para Fibras Sintéticas é a de que esteja disponível informação adequada e correcta para os utilizadores comerciais de fibras sintéticas, com vista à protecção de seres humanos e do meio ambiente. A informação fornecida nesta Ficha de Dados de Segurança sobre fibras artificiais corresponde aos conhecimentos actuais da entidade que elabora esta ficha no momento da respectiva impressão. Esta ficha não poderá ser considerada como uma garantia contratual das propriedades do produto. Fica sob a própria responsabilidade do utente assegurar-se de que as informações são apropriadas para o seu uso especial deste produto.*